

Дано мед луоз XXIV ар тырмонзэ Великой Октябрьской Социалистической революцилэн, кудйз асьме странаосысьтымы империалист'ёслэсь властьсэс сэрпалтйз но быдэс дуннеысь калык'ёс куспын мир провозгласить кариз!

ВЫЛЬ ВОРМОН'ЁСЫ

Арлы быдэ советской калык гордиться кариськыса но шумпотыса отмечать каро человечестволэн историсьтыз самой бад'зым нуналэз—Великой Октябрьской Социалистической революцилэсь нуналэз. Та нуналэ советской калык йылпум'я коммунизм лэсьтонэ мынонын аслэсьтыз басытэм азинскем'ёссэ.

Туэ асьмеос Великой Октябрьской Социалистической революцилэсь XXIV ар тырмонзэ пумитаскомы асьме родиналы туж бад'зым кышкытлык кылдэм условиясын. Гитлеровской ордаос медо асьмелэсь таланы шудо, шулдыр улонмес. Соос поработить карыны тыршо вань советской калыкез. Урмем пуньос сямен мерско родинамылэнсюлэмэз—Москвае.

Советской калык ас кужыменыз восставать кариз дырсе империалистической войнаен но гражданской войнаен куашкатэм хозяйствозэ, 24 ар мирной условиясын лэсьтйз аслэсьтыз великой социалистической зданизэ. Со куспын кылдытэмын вал шудо но шулдыр улон. Улон шоры учкыса, сюлэм шум потылйз.

Гитлер но солэн своразе мирной улонэз таргазы. Трос ар'ёсы кылдытэм народной ваньбурызэ родинаез возман уже кутано луиз. Но токма уз ортчы талек жугиськон, советской калык вормоз, мозмытскозы гитлеровской своралэсь Европаньс германской фашизмен поработить карем калык'ёс но.

Ар гинэ талэсь азыло мирно, серек'яса, кырзаса ортчйтымы Великой Октябрьской Социалистической революцилэсь XXIII ар тырмонзэ. Мэскваысь Красной площадь выльсь «ура» кесяськем куараос быдэс странаымы кылйськылйзы. Ленинлэн мавзолеезлэн трибунаез выльсен партилэн но правительстволэн кивалтйсьёсыз выль улон кылдытысь советской калыкез привествовать карылйзы но выль вормон'ёсы, выль подвиг'ёслы призывать карылйзы.

Мукет сямен ортче туэ Великой Октябрьской Социалистической революцилэн XXIV ар тырмонзэ.

Советской калык быгатэ мирной условиян кырзаса, серек'яса шулдыр нуналэз ортчйтыны. Озы ик со-

ветской калык быгатоз война дыре но аслэсьтыз праздникэ шулдыр кырзаса кужмо ужын орчйтыны.

Колхозник'ёс но колхозницаос, рабочийёс но служащйёс, чугуно сюрес вылын ужасьёс ваньмыз ик калык тйр'ёсын, лопатаосын но мукет тйрлык'ёсын уже мыныса, ужан интыязы выль производственной показательёсты демонстрировать карозы.

Колхозник'ёс, колхозницаос, тракторной станциян ужасьёс та нунал'ёсы вань кужымзэс мобилизовать карозы сельскохозяйственной уж'ёсты быдэстонэ, ю тысез кутсанэ, государство азын обязательствооссэс тырмытонэ. Эшшо одйг пол эскероно на пудо-гид'ёслэсь толалтэ азелы дасьлыкэс Кытын тырмытэосыз вань на. сое турсе. Коя учкемын плапын ужась кужым ыстыны нулэс дасяне, лэсьтйськон уж'ёсы — сое одно ик быдэстено.

Ог'я уже выль азиялык'ёсын ужаса, сётомы зёк юрттэт фронтлы. Мед толды фашист'ёс, что соос пумитэ султэмын вань калык.

Гражданской войнаен суровой ар'ёсаз великой Ленин дышетылйз странаысь вань улонэз врагез быдтов интерес'ёслы подчинить карыны.

Ленин вераз: «Пусть одйг собрани, одйг совещание но медаз ортчы сотэк, чтобы котьмаре обсуждать кароннын мед сылоз нырысь интыын юан: ваньзэ-а асьмеос лэсьтйи ни войналы юрттэт сётон понна, тырмымон-а золомытэмын асьме кужыммы, тырмымон-а юрттэт ыстэмын фронтлы».

Пусть туынэ, Великой Октябрьской Социалистической революцилэсь 24 ар тырмон нуналэз пумитаса, каждой гражданин, каждой колхоз, предприятие, организация но учреждение ас аязы пуктозы выльсь та юанэз.

Последний вир шапыкмы бырытчошь жугиськом, свобода, эрик но асьме отчизнамылэн честез понна!

Эшшо но юнгес огазеяськом большевистской партия котыре но асьме вождьмы родной Сталин эшмы котыре!

Ваньзэ фронт понна, ваньзэ врагез быдэсак быдтыны понна!



РАЙОННЫ АЗЫЛО НО ТАБЕРЕ

Великой Октябрьской Социалистической революци дьрозь районамы 4 сюрелэсь но трос ас понназы ульсь крестьянской хозяйствозэ улылйзы. Соос пёлысь 3 процентэз кулак'ёс мироед'ёс вал.

Сельскохозяйственной тйрлык'ёс ласянь районамы вал 6 плуг, 19 аран машина, 144 кутсаськон машина. Т. сельскохозяйственной тйрлык ваньмыз ик кулак'ёс кийн вал. Машинаосын ужам понна начар но шорокуспо ульсь крестьян'ёс кулак'ёслы катысь бырытчошь ужаллазы.

Вузкарон быдэсак кузёос кийн вал. Районамы 20-лэсь но трос узырьсь кузёос лыд'яськылйзы.

Районысьтымы вань калык пёлысь 97 процентэз гожтэт чик ёз тодылэ. Гожтэт тодысьёсыз 3 процент гинэ вал. Районысьтымы пичиесь 14 начальной школасын 1190 мурт гинэ пинал'ёс дышетскылйзы, соосты дышетылйзы 28 дышетйсьёс. Неполной но сред-

ней школаос чик ёй вал. Поп'ёс но дьякон'ёс, кулак'ёсын уртче, трудящй калыкез пёяса, солэсь эзельзэ сюпсылйзы.

Калык'ёсты эм'ян ласянь уж уката но урод вал. Быдэс районамы одйг больница гинэ вал. Больницаын ужаллазы идйг врач но кык фельдшер'ёс. Калыклэн культураез улынэн калык юн курадзылйзы трахома но мукет висён'ёслэсь.

Таё вал революцилэсь азыло районмылэн тусбуыыз.

Октябрьской революция бере, коммунистической партия кивалтэм'я, 4 сюрелэсь но трос ас понназы ульсь крестьянской хозяйствозэ 87 колхоз'ёсы огазеямын. 12 сельской но 1 поселковой Совет'ёс ваньзы ог-огенызы телефон'ёсын районной центрэн герзэмын.

Районамы 2 машинно-тракторной станцияос. Та МТС-ёслэн вань трактор'ёсы, комбайн'ёсы но трос лёртэм мукет машинаоссы колхоз бусыосын ужало.

Районысьтымы 20 начальной, 6 неполной средней но 2 средней школасын 5206 мурт райончысь трудящйёслэн нылпыосы дышетско. Вань школасын 157 мурт дышетйсьёс.

Табере районамы кузёос ёвёл иви, вузкарон быдэсак кооперативы организовывать каремын. Районамы ваньмыз 17 кооперативной магазин'ёс кылдытэмын.

Тазалыкез утён ласянь районамы трослы азыланьскиз. Районамы табере 3 больницаос, 7 фельдшерской но родильной коркаос, 8 трахоматозной пункт'ёс ужало.

Трудящйёслэсь культурной кулэяськонзэс быдэс'яны понна районамы 12 изба-читальняос, 3 библиотекаос ужало. Со сяна звуковой но немой кинопередвижкаос вань. Районной центрэн 336 точкаем радиоузел ужа.

Озы тыни районмылэн азинскем'ёсыз уно. Эшшо но мед узырмоз но юнмалоз районамы!

Красной Армилен боец'ёсызлы подарок'ёс

Ярской райончысь дышетскись пинал'ёс Красной Армилен боец'ёсызлы конверт'ёс, тамак пуйыос, носовой платок'ёс, коньдон но мукет подарок'ёс келяло. Уканской средней школаысь дышетскись пинал'ёс 580 конверт, 161 тамак пуйы, 1 пара пёзь, 1 жёкышет, 9 носовой платок но мукет подарок'ёс келязы.

Ярской средней школаысь дышетскисьёс 638 конверт, 172 тамак пуйы, 19 носовой платок'ёс боец'ёслы келязы. Со сяна та школаын дышетскисьёс «Пионер Удмуртин» танк лэсьтыны 574 манет коньдон сётызы.

Саднякской неполной средней школаысь дышетскисьёс славной красной воин'ёслы келязы чупшон, 2 пач-

ка бам миськон майтал но 1 пачка хозяйственной майтал, 3 каток сйньыс, конверт'ёс, тамак пуйыос но мукет.

Озы ик мукет'ёсысьтыз но неполной средней но начальной школаосысь пинал'ёс боец'ёслы подарок'ёс дасяло.

К. И. Анисимова.

Ваньзэ фронт понна, ваньзэ врагез быдтон понна!

Удмуртиысь комсомоллэн нимыныз нимаса, звено самолет'ёс-штурмовик'ёс лэсьтомы

Удмуртиысь вань комсомоллэн вазиськонзы Сарапульской районьсь комсомоллэн вазиськонзы

Эш'ёс! Великой советской калык ныль толэзь-лэсь уно дыр чоже ини героически нюр'яске вань человечестволэн лек тушмонэзлы пумит — германской фашизмлы пумит.

Вир юсь фашист'ёслы пумит жугиськонзы асьме данлык сокол'ёс — советской летчик'ёс кышкэмтэ-зэс но юлыкэс возьмато.

Котыкудыз советской адыми зырдыт яратэ аслэсьтыз родиназэ, лек адзем-потонтэм каре тушмонэз. Ленинско-сталинской комсомоллэн уно дасо сюрс'ёсын умоесь пиосыз, асьсэ кужымзэс но улонзэс жалатэк, нюр'яско данлык понна, эрик понна. Асьмеос шумпотыськомы соослэн подвиг'ёсылы. Асьмеос нюр'яскысь брат'ёсылы сярись ноку но ум вучэ-тыське, соослы нюр'яскыны котыкызы юрттыськом. Но умой но кужмо ужаменны сян, асьмеос фронтлы юрттыны быгатомы на асьме средствоосынымы.

Сарапульской районьсь Крупскаялэн нимыныз ни-

ВЛКСМ райкомлэн Пленумезлэн'көсмез'я: ВЛКСМ райкомлэн секретарез П. ПИЩИКОВ, секретарьлэн заместителз Е. ЗЫЛЕВА, военной уж'я секретарь Н. СЮТЯГИН, ВЛКСМ райкомлэн бюроезлэн членз Н. ТРЕТЬЯКОВ, Дулесовск'я лесолуяктысь комсомольской организацилэн секретарез И. ВОЛКОВ. „Южный пахарь“ колхозысь комсомольской организацилэн секретарез А. КИСЕЛЕВ, Ершовской средней школысь старшой пионервожатой А. ГАЛАНОВА.

Самолет'ёс лэсьтыны коньдон люкасы

3-тй ноябре ВЛКСМ-лэн Ярославской райкомез первичной комсомольской организациослэн секретар'ёсылыны но комсомольской активен со-вещание ортчтыз.

Сарапульской комсомолец'ёслэсь пример басы-са, совещанин паськыт вблмытэмын вал звено са-молет'ёс-штурмовик'ёс лэсьтонлы коньдон люкалэн ужурум.

3-тй дистанциын ужась, комсомолец Агафонов Григорий, отын ик 60 манет коньдон сётыз. Риковской комсомольской организаци-

мам колхозысь, „Юный пахарь“ колхозысь но Ершовской средней школаысь комсомолец'ёс предложение сётыз, Удмуртиысь комсомоллэн нимыныз нимаса, звено самолет'ёс-штурмовик'ёс лэсьтон понна средствоос люканы кутскон сярись. ВЛКСМ-лэн Сарапульской райкомезлэн Пленумез, комсомолец'ёслэсь мылкыдзэс умоен лэд'яса, решение кутыз: Удмуртиысь комсомоллэн нимыныз нимаса, звено самолет'ёс-штурмовик'ёс лэсьтон понна комсомолец'ёс пблын коньдон люканы. Пленуме лэктэм'ёс пблын соку ик люкамывал 650 манет. Али районьсь сюрс манетлэсь уно люкамыв.

Республикаысь вань комсомолец'ёсты ми отыськомы мылкыдо участвовать карыны средствоос люканын, Удмуртиысь комсомоллэн нимыныз нимаса, звено самолет'ёс-штурмовик'ёс лэсьтыны. Асьмелэн долгмы—ваньзэ сётны динамикамы тушмонэз быдтон понна.

лэн секретарез Кулигина, „Пятилетка“ колхозысь первичной комсомольской организацилэн секретарез Евсеев но соос сян ог-дасо комсомолец'ёс быдэн 50 манет сётыз. Озы, ваньмыз 24 мурт совещание лэктэм комсомолец'ёс 900 манет самолет лэсьтыны коньдон люкасы.

Совещание пуктыз, чтобы районьсьтымы одйг комсомолец но Сарапульской комсомолец'ёслэсь инициативазэс поддержать кары-тэк медам кылы.

Н. И. Анисимова.

Дырызлэсь азьло быдэстйзы

Великой Октябрьской Социалистической революцилэн 24-тй годовщина нуна-лаз Красной Армия но вань советской калык нуо ожесточенной борьба гитлеровской полчищаосын, вань калыклэн сьбсь-тушмонэ-ныз.

Асьме странаысьтымы вань кужым мобилизовать-ся карыське Красной Ар-милы юрттон, тушмонэз пазьгон но выжыеныз ик быдтон понна.

Али кажной советской гражданинлэн азьпалаз сы-лэ задача—нуналмысь ю-матыны тылэз, всемерно юрттыны Красной Армилы сьбсьмомем фашизмен жу-гиськыны.

Котыкыче пёртэм ты-рыськон'ёсты дыраз но ды-рызлэсь азьло тырем—луэ пезьдэт фашистской бан-даослы.

Ярской райгосстрахи-спекциын ужасьёс 1-тй ноя-брьозь 1941 аре 100 про-центлы тырмытйзы ини за-емлы коньдон тыронзэс. Озы ик Ярской но Укан-ской средней школасын дышетйсьёс жоген тырмы-тозы ини.

Вылй верам калык'ёс коньдонзэс дырызлэсь азь-ло тырыса Красной Ар-милы юртто оголтелой фа-шизмез жоггес быдтыны.

Г. В. Сизов,
райсберкассалэн заведую-щюез.

Соревнование өтё

Туннэ, Великой Октябрь-ской Социалистической ре-волюцилэн годовщинаезлы сизыса Бачумовской воен-но-учебной пунктысь боец'ёс обороналэн фрондаз 300 манет коньдон люкаса сёт-йзы. Соос та ужен Садин-ской военно-учебной пун-ктысь боец'ёсты соцсоревно-вание өтё

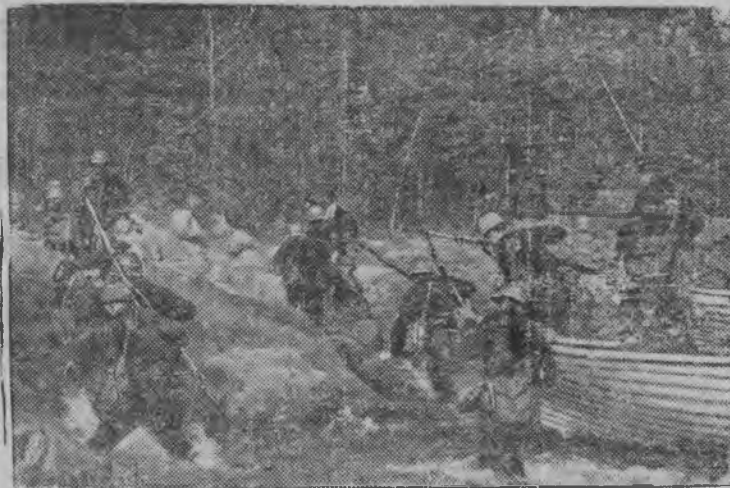
М. Г. Попов,
отделенилэн командирез.

Нормазэс мултэсэн быдэс'яло

Заготзерноын ужасьёс предоктябрьской обя-зательствоосзэс уж вылын быдэс'яло. Куиньметй сме-наын ужасьёс сушильщица—Веретенникова М. А. но машинист—Перминов В. Г. нуналлы пуктэм нормазэс 160 процентозь быдэс'яло.

Озы ик первой смена-ын ужасьёс сушильщица—Перминова А. С. но маши-нист—Федоров нуналлы пуктэм нормазэс 139 про-центлы быдэс'яло.

И. Ившин.



Действующей Краснознаменной Балтийской Флот. Балтиец'ёс тушмонлэн островаз десант васыкыто.

УМ ВУНЭТЭЛЭ БЕРЫКТОМ ФАШИСТ'ЁСЛЫ

Раненой боецлы гожтэт.

Младшой сержант Мак-сим Далеко эш действующей Красной Армиысь ас-лаз братэзлэсь Павел Дале-ко—танкистлэсь гожтэт басытйз.

Тани солэн текстэз:

„Зеч-бур, гажано братэ!

Случайно тодй тынэсьтыд адрестэ комендант кийсен. И тани тындыд гожтысько.

Мынам гажаное, мон ас-лэсьтым одйгзэ землякмес адзи. Тон, наверно, тодйсь-код сое—со Спанка Коля. Ми сое 12 августэ аслам б'орсям басытймы, куке танк'ёслэр колоннаенызы тушмонэз фронтэзлэн мышказ тырыськомы вал. Со мыным троссэ расказа-ть кариз. Солэн кыл'ёсысьтыз вераны быгатйсь-ко, что аслам аймы партизанской отрядын. Мумы-мы, фашист'ёслы аймы-лэсь кытынэз верамтэез понна но быдэс партизан-ской отрядэз прецать кар-рымтэез понна, проклятой фашистлэн ки улаз быре-мын. Асьме брат'ёсылы но сузэр'ёсылы—Митя, Миша, Арик но Инна—фашист'ёсын жуатэм поселокаын сут-скизы. Тынэсьтыд Вера не-вестадэ насильно кертты-лызы но бешенной гитле-ровской пуныслэн публич-ной корказы нуизы.

Мынам дуно братэ, мон ваньзэ уг гожты, потому что кызы ке мыным, озы ик тындыд, со вакчи гожтэм строкаос трос сярись вера-ло но сюлэме сьбд пятнаос кельто.

Всеобщий военной обучение

Жутскем мылкыдын пу-митазы Ярославской районьсь трудящойёс Государствен-ной Обороналэн Комитетэз-лэсь всевоуч сярись поста-новленизэ.

Лозунг'ёсын чебермам югыт но чылкыт корка ды-рыз дыр'я люкасыкызы Кы-чинской учебной пунктысь боец'ёс. Соослэн тус'ёсылы возьмато военной ужлы дышеткыны жутскем мыл-кыдзэс но энергиязэс. Зеч-кыласа пумитазы соосты командир'ёсылы.

Боец'ёс нырысь сборын ик Дязьминской учебной

Дуно братэ! Мон тынэсь-тыд убедительно курисько: эн волноваться карыськы, астэ киосад возы. Мон тындыд со сярись уг ме-дйськы вал гожтыны, нош тон ачид тодйськод, что мон сое тынэсьтыд ватыны не должен.

Гажано братэ! Али мон тазалык, сьсырымтэ и мон со сволоч'ёслы ваньмыз понна ик бэрыктыны быга-то на. Мон со гад'ёсты жу-ги, жугисько но жуго.

Дуно братэ! Мон оскись-ко, что тон мынам дорам юрттыны лыктод во эш'о одйг пол тышкалод тушмонэз солэн сьбсьсыськемез понна. Ту-патскы но жоггес фронтэз лыкты. Жугы тушмонэз, ка-лыклен шудэз понна, эн жа-ля аслэсьтыд вирдэ! Мон оскисько, что асьмеос то-нэвид аслам родительёсылы но бускельёсылы понна бе-рыктыны быгатом. Зеч лу-ысал, если тон тушмонлэн фронтэзлэн мышказ аслад калыкедлы юрттэт сётны мынысал ке. Мон тазы малпасько, мон фронтын, нош тон фронтлэн мышкы-сеныз, а сьчюосыз, тон но мон кад'ёсыз—миллионэн...

Тон мынам гажано братэ, асьмеос кык чошен гинэ кыллымы... Нош ик верасыкы тынды: эн ышты дырде, мыны фронтэз яке тушмон-лэн фронтэзлэн мышказ. Боевой приветэн. Чуласько.

Тынад братэд **Павел**

Дадено.
действующей Красной Армия.



—Англин „СССРлы танк'ёс“ лэсьтон арня. Одйг английской заводын лэзем танк'ёс. Заводын ужасьёс к важной танк вылэ гож'яллям: „В Россию“.